

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 462/2022/DS-PT

Ngày: 18/11/2022

V/v: *Yêu cầu BTTH do sức
khỏe bị xâm phạm*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Liên Anh
Các thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Thu Hằng
Bà Nguyễn Thị Lan Anh
Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thùy Trang, Thư ký
Tòa án

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội: Bà Nguyễn Thị
Phương Lan, Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 18 tháng 11 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà
Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 299/2022/TLPT-DS
ngày 6/10/2022 về việc "Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm
phạm".

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 66/2022/DS-ST ngày 15/6/2022 của Tòa
án nhân dân huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 388/2022/QĐ-PT
ngày 6/10/2022; Quyết định hoãn phiên tòa số 454/2022/QĐPT-HPT ngày
31/10/2022 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Ty, sinh năm 1960.

HKTT: Xóm 4, Yên Thái, xã Tiền Yên, huyện Hoài Đức, Thành phố Hà
Nội.

Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Tạ Như Hải, sinh năm
1958; HKTT và trú tại: Yên Thái, xã Tiền Yên, huyện Hoài Đức, Thành phố
Hà Nội.

2. Bị đơn: Ông Nguyễn Viết Dậu, sinh năm 1957.

HKTT: Yên Thái, xã Tiền Yên, huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội.

Do có kháng cáo của bà Nguyễn Thị Ty là nguyên đơn trong vụ án.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo án sơ thẩm vụ án có nội dung như sau:

*Nguyên đơn bà Nguyễn Thị Ty do ông Tạ Như Hải là đại diện theo ủy
quyền trình bày:*

Bà Ty bị ông Nguyễn Viết Dậu hành hung vào khoảng 14 giờ ngày
25/10/2020 vì bà đi bộ gặp ông Dậu đi xe đạp ngược chiều cùng với con chó
nhà ông Dậu chạy theo, khi hai bên đi ngang qua nhau nhìn nhau thì ông Dậu

phủ nước bọt vào mặt bà Ty. Bà Ty tránh được thì vấp phải con chó, con chó nhảy chồm lên người bà Ty, bà Ty xua tay quát « chó, chó ». Thế là ông Dậu vin có chửi và đánh bà Ty. Bà Ty chạy, ông Dậu đuổi theo nhặt gạch ném theo và nhặt tiếp hòn gạch nữa đuổi theo và bắt được bà Ty ở hè nhà ông Thái Hạ. Ông Dậu giật tóc, bà Ty ngã và đánh vào lưng, sườn, đầu, ngực bà Ty. Mọi người xung quanh đến can và đưa bà Ty và ông Dậu xuống công an xã. Công an xã đã chuyển hồ sơ lên Công an huyện Hoài Đức giải quyết. Bà Ty được đưa đi cấp cứu ở Bệnh viện đa khoa Hoài Đức từ chiều 25/10/2020 đến ngày 29/10/2020 thì ra viện kèm theo đơn thuốc điều trị. Lồng ngực bà Ty bị đau do gãy cung xương sườn số 6-7, gia đình làm nghề thuốc nên tự chữa và cắt thuốc nam, thuốc bắc về uống. Ngày 17/11/2020 Công an huyện Hoài Đức cho bà Ty đi giám định thương tích ở Viện Khoa học hình sự, kết quả chụp phim CT scanner có hình ảnh gãy cung trước sườn số 6-7 và cung sườn 7-9 bên trái đã hình thành can xương nhưng Công an huyện Hoài Đức lại gửi Thông báo cho bà Ty là tỷ lệ thương tích 0% và ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Dậu. Nay bà Ty yêu cầu ông Dậu phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe, danh dự, nhân phẩm cho bà Ty là 44.395.000 đồng, cụ thể: tiền viện phí: 1.200.000 đồng, đơn thuốc: 310.000 đồng, chi trả 20%: 375.000 đồng, chữa thuốc nam: 1.200.000 đồng, chữa thuốc bắc: 2.150.000 đồng, sao bệnh án ngày 17/11/2020: 160.000 đồng, khám mắt viện mắt Hà Nội: 1.750.000 đồng, khám lồng ngực viện y khoa Hà Nội: 1.500.000 đồng, thuê xe chở đi viện 03 lần: 450.000 đồng, 29 ngày từ ngày 26/10/2020 đến ngày 23/11/2020 không đi làm 700.000 đồng/ngày = 20.300.000 đồng, chà đạp nhân phẩm: 15.000.000 đồng.

Bị đơn ông Nguyễn Viết Dậu trình bày:

Ông là anh ruột của bà Ty, khoảng năm 1990 giữa vợ chồng ông và chồng bà Ty có xảy ra mâu thuẫn, bà Ty đứng về phía chồng nên anh em cũng từ đó không hài lòng về nhau. Vào ngày 25/10/2020 ông đang đi trên đường của xóm thì gặp bà Ty đi ngược chiều, khi giáp mặt ông thì bà Ty nói “tổ sư con chó”, ông hỏi mày chửi ai thì bà Ty nói tao mày. Sau đó ông đỗ xe đạp lại vì trên xe đang chở cháu, ông giả vờ đuổi theo bà Ty, bà Ty chạy vào nhà anh chị Út Đông, tại đây ông bà tiếp tục cãi nhau, sau đó vợ con ông bảo ông về. Nay bà Ty có đơn khởi kiện yêu cầu ông bồi thường thiệt hại sức khỏe, danh dự, nhân phẩm số tiền là 44.395.000 đồng thì ông không đồng ý bất cứ khoản nào vì ông không đánh bà Ty, bà Ty đã tố cáo ông ra Công an huyện Hoài Đức, Công an đã có kết luận thương tích là 0%.

Tại Bản án dân sự sơ thẩm số 66/2022/DS-ST ngày 15/6/2022 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội đã quyết định:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Ty đối với ông Nguyễn Viết Dậu về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe.
2. Buộc ông Nguyễn Viết Dậu phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Nguyễn Thị Ty số tiền là 2.133.000 đồng.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo của các đương sự.

Không nhất trí với quyết định của bản án sơ thẩm, nguyên đơn bà Nguyễn Thị Ty kháng cáo đối với bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa:

Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn đề nghị HĐXX xem xét hành vi gây thương tích của ông Đậu đối với bà Ty để xử lý hình sự đối với ông Đậu. Sửa án sơ thẩm, chấp nhận toàn bộ yêu cầu đòi bồi thường thiệt hại của bà Ty.

Bị đơn ông Nguyễn Viết Đậu vắng mặt tại phiên tòa, HĐXX công bố lời khai của ông Đậu.

Quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội:

Về tố tụng: Hội đồng xét xử và các đương sự tuân thủ đầy đủ các quy định của BLTTDS.

Về nội dung: Sau khi phân tích nội dung vụ kiện, đại diện VKS nhân dân Thành phố Hà Nội đề nghị HĐXX áp dụng Khoản 1 Điều 308 BLTTDS giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 66/2022/DS-ST ngày 15/6/2022 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ các tài liệu có trong hồ sơ được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa xét thấy:

Về hình thức: Đơn kháng cáo của nguyên đơn bà Nguyễn Thị Ty nộp trong hạn luật định, về hình thức là hợp lệ.

Về nội dung:

Ngày 25/10/2020 do mâu thuẫn cá nhân, bà Nguyễn Thị Ty đã bị ông Nguyễn Viết Đậu đánh tại thôn Yên Thái, xã Tiền Yên, huyện Hoài Đức, Hà Nội. Bà Ty đã phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Hoài Đức và đã có đơn tố giác gửi Công an huyện Hoài Đức. Quá trình giải quyết đơn tố giác, cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Hoài Đức đã ra Quyết định trưng cầu giám định thương tích đối với bà Ty. Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 8432/C09-TT1 ngày 28/12/2020 của Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an đã kết luận tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của bà Ty là 0%. Bà Ty đã phải điều trị, khám chữa bệnh ở Bệnh viện đa khoa Hoài Đức, bà Ty yêu cầu ông Đậu bồi thường cho bà thiệt hại về sức khỏe, danh dự, nhân phẩm là 44.395.000 đồng, cụ thể: Tiền viện phí: 1.200.000 đồng, đơn thuốc: 310.000 đồng, chi trả 20%: 375.000 đồng, chữa thuốc nam: 1.200.000 đồng, chữa thuốc bắc: 2.150.000 đồng, sao bệnh án ngày 17/11/2020: 160.000 đồng, khám mắt viện mắt Hà Nội: 1.750.000 đồng, khám lồng ngực viện y khoa Hà Nội: 1.500.000 đồng, thuê xe chở đi viện 03 lần: 450.000 đồng, 29 ngày từ ngày 26/10/2020 đến ngày 23/11/2020 không đi làm 700.000 đồng/ngày = 20.300.000 đồng, chà đạp nhân phẩm: 15.000.000 đồng. Ông Đậu không đồng ý với yêu cầu của bà Ty vì ông cho rằng kết luận giám định là 0% nên ông không gây thương tích cho bà Ty.

Xét, mặc dù ông Đậu không thừa nhận có đánh bà Ty ngày 25/10/2020 nhưng sự việc đã được Cơ quan điều tra – Công an huyện Hoài Đức xử lý, giải quyết, ông Đậu đã bị xử phạt hành chính theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 5/QĐ-XPHC ngày 18/5/2021 của Công an huyện Hoài Đức, tại Quyết định này thể hiện hành vi bị xử phạt: Ngày 25/10/2020 tại thôn Yên Thái, xã Tiền Yên, huyện Hoài Đức, Hà Nội ông Nguyễn Viết Đậu đã có hành

vi xâm hại đến sức khỏe của bà Nguyễn Thị Ty. Do vậy, ý kiến của ông Đậu là không có cơ sở chấp nhận.

2.1. Về yêu cầu bồi thường tiền viện phí: 1.200.000 đồng, đơn thuốc: 310.000 đồng, chi trả 20%: 375.000 đồng, sao bệnh án ngày 17/11/2020 của Bệnh viện đa khoa Hoài Đức: 160.000 đồng, thuê xe chở đi viện 03 lần: 450.000 đồng.

Sau khi bị ông Đậu đánh, cùng ngày bị Ty đã vào Bệnh viện đa khoa huyện Hoài Đức điều trị từ ngày 25/10/2020 đến ngày 29/10/2020, được thể hiện tại Giấy ra viện ngày 29/10/2020, các hóa đơn chứng từ của Bệnh viện đa khoa huyện Hoài Đức gồm Phiếu thu ngày 30/10/2020 số tiền 1.200.000 đồng, đơn thuốc ngày 29/10/2020 số tiền 310.000 đồng, Phiếu thu số 513 ngày 17/11/2020 số tiền 160.000 đồng để sao bệnh án, Hóa đơn bán hàng số tiền 375.318 đồng người bệnh chi trả 20%, các khoản chi phí này đều có hóa đơn, chứng từ của bệnh viện, do vậy, yêu cầu này của bà Ty là phù hợp với điểm a khoản 1 Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015 nên chấp nhận.

Đối với số tiền viện phí 1.200.000 đồng, tại Bảng kê chi phí điều trị nội trú của Bệnh viện đa khoa huyện Hoài Đức ngày 30/10/2020 thể hiện tổng chi phí khám chữa bệnh/cả đợt điều trị của bà Ty là 1.853.090 đồng, trong đó quỹ Bảo hiểm y tế thanh toán là 1.482.472 đồng, người bệnh trả là 370.618 đồng, số tiền này đã được thể hiện trong Hóa đơn bán hàng số tiền 375.318 đồng người bệnh chi trả 20% nên không có cơ sở chấp nhận số tiền viện phí này. Tại phiên tòa phúc thẩm ông Hải cũng xác nhận bệnh viện đã đối trừ khoản 1.200.000 đồng cho bà Ty.

Đối với chi phí thuê xe chở đi viện, mỗi lần đi hết 150.000 đồng/lượt, đại diện nguyên đơn giải trình thuê xe 03 lần: 01 lần đi viện cấp cứu, 01 lần khi xuất viện và 01 lần lên Công an huyện Hoài Đức để lấy lời khai. Việc thuê xe đi cấp cứu và khi xuất viện, mặc dù nguyên đơn không xuất trình được hóa đơn, chứng từ thuê xe nhưng đây là chi phí hợp lý cho việc cứu chữa phù hợp với điểm a khoản 1 Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015 nên chấp nhận. Đối với 01 lần thuê xe lên Công an huyện Hoài Đức để lấy lời khai, không liên quan đến thiệt hại do bị xâm phạm về sức khỏe nên không chấp nhận.

2.2. Đối với yêu cầu bồi thường khoản tiền thuốc nam: 1.200.000 đồng, chữa thuốc bắc: 2.150.000 đồng; khoản tiền khám mắt viện mắt Hà Nội: 1.750.000 đồng, khám lồng ngực viện y khoa Hà Nội: 1.500.000 đồng

Theo lời khai của đại diện nguyên đơn, việc điều trị thuốc nam, thuốc bắc là do gia đình có nghề thuốc nên tự điều trị, việc khám mắt là do bà Ty tự đi khám, việc khám lồng ngực là do Cơ quan điều tra huyện Hoài Đức đưa bà Ty đi khám. Tại Giấy ra viện của Bệnh viện đa khoa Hoài Đức cho ghi chú: Nếu có gì bất thường đến khám lại ngay, nhưng bà Ty không xuất trình được tài liệu chứng minh có bất thường về sức khỏe và bác sỹ chỉ định điều trị các nội dung trên. Ngoài ra, bà Ty khai việc khám lồng ngực là do Cơ quan điều tra huyện Hoài Đức đưa bà Ty đi khám nhưng bà không xuất trình được tài liệu về việc này. Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 8432/C09-11 ngày 28/12/2020 của Viện Khoa học hình sự kết luận: Thị lực hai mắt bóng bàn tay (do bệnh lý chèn ép tĩnh mạch võng mạc) nên việc ảnh hưởng thị lực

của bà Ty là do bệnh lý, không liên quan đến hành vi gây thiệt hại của ông Dậu đối với bà. Do vậy, căn cứ Khoản 1 mục II Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán TAND tối cao các yêu cầu này của bà Ty là không có cơ sở chấp nhận.

2.3. Về yêu cầu bồi thường thu nhập thực tế bị mất trong 29 ngày từ ngày 26/10/2020 đến ngày 23/11/2020 không đi làm 700.000 đồng/ngày = 20.300.000 đồng.

Bà Ty làm việc bán hàng ở chợ, thuộc trường hợp lao động tự do, thu nhập không ổn định và không thể xác định được, do vậy Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng mức thu nhập trung bình của lao động tại địa phương xác định khoản thu nhập bị mất của bà Ty trong 05 ngày nằm điều trị tại bệnh viện là: 197.700 đồng/ngày x 5 ngày = 988.500 đồng là phù hợp.

2.4. Về yêu cầu bồi thường thiệt hại do danh dự, nhân phẩm bị xâm phạm là 15.000.000 đồng.

Xét, thương tích do ông Dậu gây ra cho bà Ty là 0%, Kết luận giám định pháp y thương tích thể hiện không có dấu vết thương tích, sự việc xảy ra là do lỗi của cả bà Ty và ông Dậu, do vậy không chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại về danh dự, nhân phẩm của bà Ty.

Tổng cộng, số tiền ông Dậu phải bồi thường thiệt hại tổn thất về sức khỏe cho bà Ty là 2.133.500 đồng.

Đối với yêu cầu xử lý hành vi gây thương tích của ông Dậu đối với bà Ty về hình sự không thuộc phạm vi xét xử của HĐXX phúc thẩm theo quy định nên HĐXX không xem xét.

Bác các yêu cầu khác của các đương sự.

Quan điểm của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội phù hợp với nhận định của HĐXX.

Không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn bà Nguyễn Thị Ty

Về án phí:

Án phí dân sự phúc thẩm: Do bà Ty là người cao tuổi nên miễn án phí dân sự phúc thẩm cho bà Ty.

Án phí dân sự sơ thẩm: Do ông Dậu là người cao tuổi nên miễn án phí dân sự sơ thẩm cho ông Dậu.

Vì các lẽ trên, áp dụng Khoản 1 Điều 308 BLTTDS giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 66/2022/DS-ST ngày 15/6/2022 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ:

- Khoản 1 Điều 584, Điều 585, Điều 588, điểm a, b Khoản 1 Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015;

- Điều 2 Luật Người cao tuổi năm 2009;

- Điểm đ Khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng Thẩm phán TAND tối cao;

Xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Ty đối với ông Nguyễn Viết Dậu về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

2. Buộc ông Nguyễn Viết Dậu phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Nguyễn Thị Ty số tiền là 2.133.000 đồng.

Bác các yêu cầu khác của các đương sự.

Về án phí:

Án phí dân sự phúc thẩm: Bà Nguyễn Thị Ty được miễn án phí dân sự phúc thẩm.

Án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Viết Dậu được miễn án phí dân sự sơ thẩm.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Các Thẩm phán

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- VKSNDTP Hà Nội;
- TAND huyện Hoài Đức;
- Chi cục THADS huyện Hoài Đức;
- Các đương sự;
- Lưu văn phòng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Liên Anh